



---

ET Nõudepesumasin  
PL Zmywarka

---

Kasutusjuhend 2  
Instrukcja obsługi 28

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. SEADME KIRJELDUS.....	6
4. JUHTPANEEL.....	7
5. PROGRAMMI VALIMINE.....	8
6. ÜLDSEADED .....	10
7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	14
8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	15
9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	17
10. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	19
11. VEAOTSING.....	22
12. TEHNILISED ANDMED.....	26

## MÕELDES SINULE

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaajast professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilise disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemustes võite Te alati alati kindel olla. Teretulemast Electroluxi!

### Külastage meie veebisaiti:



Nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse ja parandusvõimaluste kohta:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate seadme andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

### 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta

endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamiseiga kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsel seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks kodus majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Järgige maksimaalset 10 nõudekomplektide arvu.

- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Pange söögiriistad söögiriistade korvi teravamaks otsaga allapoole või horisontaalasendis söögiriistade sahtlisse teravamaks servaga allapoole.
- Ärge jätke seadme ust lahti, kui selle juurest ära lähete, sest keegi võib kogemata ukse taha komistada.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### **HOIATUS!**

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse paigaldatud.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.

### 2.2 Elektriühendus



#### **HOIATUS!**

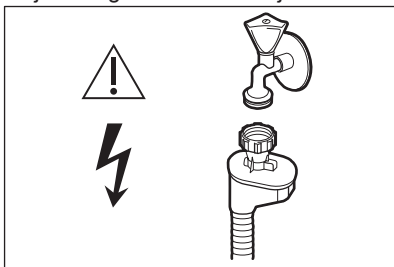
Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesast.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusesse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada

toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset (ainult UK ja Iirimaa).

## 2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskiil pole lekkeid.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitseklaapp ja kattega sisemine toitejuhe.



**HOIATUS!**  
Ohtlik pinge.

- Kui vee sisselaskevoolikul on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku asendamiseks võtke ühendust hoolduskeskusega.

## 2.4 Kasutamine

- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Nõudepesumasina pesuained on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage seadmes olnud vett.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jääda veidi pesuainet.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.

- Kui avate ukse pesuprogrammi töötamise ajal, võib ukse vahelt välja paiskuda kuuma auru.

## 2.5 Teenindus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsioonija tühjendusump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised näidikud, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara koos eelseadistatud tarkvaraga. Pidage meeles, et mõned tagavaraosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned tagavaraosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihustikonsoolid, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned.

## 2.6 Jäätmekäitlus



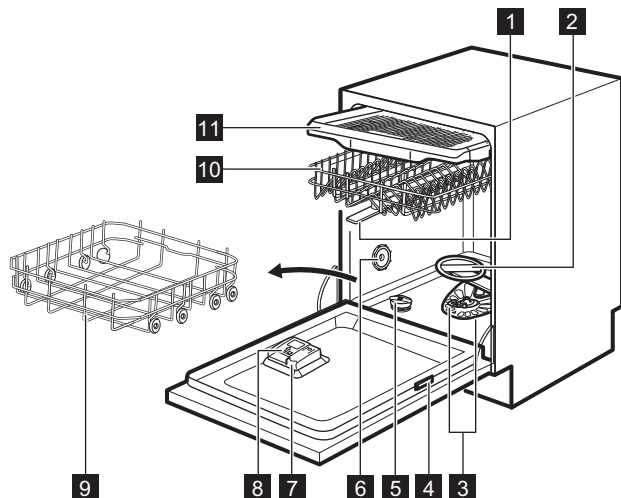
**HOIATUS!**  
Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

### 3. SEADME KIRJELDUS



Alltoodud joonisel näete toote üldist ülevaadet. Täpsema teabe saamiseks lugege käesoleva seadmega kaasasolevat juhendit ja/või dokumente.



- 1** Ülemised pihustikonsoolid
- 2** Alumine pihustikonsool
- 3** Filtrid
- 4** Andmeplaat
- 5** Soolamahuti
- 6** Ventilatsiooniaava

- 7** Loputusvahendi jaotur
- 8** Pesuaine jaotur
- 9** Alumine korv
- 10** Ülemine korv
- 11** Söögiriistade sahtel

#### 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor on tuli, mis kuvatakse seadme ukse ette põrandale.

- Kui programm käivitub, süttib punane tuli, mis põleb kuni programmi lõppemiseni.
- Kui programm on lõppenud, süttib roheline tuli.
- Seadme rikke korral punane tuli vilgub.

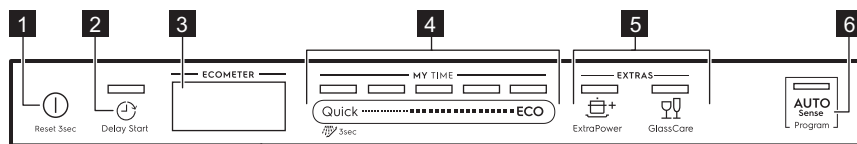


Beam-on-Floor kustub, kui seade välja lülitatakse.



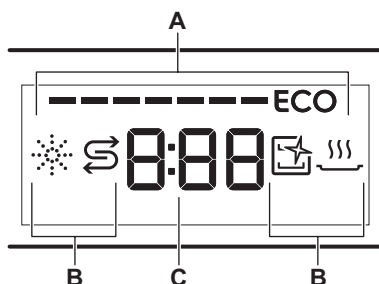
Kui AirDry lülitatakse sisse kuivatusfaasi ajal, ei pruugi põrandale projitseeritav info täielikult nähtav olla. Et näha, kas tsükkel on lõppenud, vaadake juhtpaneeli.

## 4. JUHTPANEEL



- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| <b>1</b> Sisse/välja-nupp   | <b>5</b> EXTRAS nupud    |
| <b>2</b> Delay Start-nupp   | <b>6</b> AUTO Sense-nupp |
| <b>3</b> Ekraan             |                          |
| <b>4</b> MY TIME valikuriba |                          |

### 4.1 Ekraan



- A.** ECOMETER  
**B.** Indikaatorid  
**C.** Ajaindikaator

### 4.2 ECOMETER



ECOMETER näitab, kuidas mõjutab programmivalik energia- ja veetarbimist. Mida rohkem ribasid põleb, seda madalam on tarbimine.

**ECO** tähistab kõige keskkonnasõbralikumat programmi tavalise määrdumisastmega nõude jaoks.

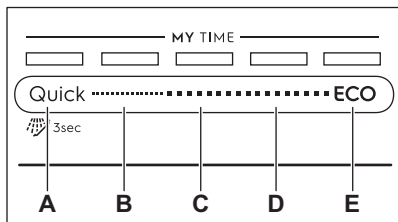
### 4.3 Indikaatorid

Indikaator	Kirjeldus
	Loputusvahendi indikaator. Põleb, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. Vt <b>"Enne esimest kasutamist"</b> .
	Soolaindikaator. Põleb, kui soolamahuti vajab täitmist. Vt <b>"Enne esimest kasutamist"</b> .
	Machine Care-indikaator. See põleb, kui seadme sisemus vajab puhastamist programmiga Machine Care. Vt <b>"Hooldus ja puhastamine"</b> .
	Kuivatusfaasi indikaator. Põleb, kui valitud on kuivatustsükliga programm. Vilgub kuivatustsükli ajal. Vt <b>"Programmi valimine"</b> .

## 5. PROGRAMMI VALIMINE

### 5.1 MY TIME

Kasutades MY TIME valikuriba, võite valida sobiva pesutsükli vastavalt programmi kestusele alates 30 minutist kuni nelja tunnini.




- A. • **Quick** on kõige lühem programm (**30min**), mis on sobiv värskest ja kergelt määratud nõude pesemiseks.
- **Eelloputus (15min)** on programm nõudelt toidujätmete mahaloputamiseks. See hoiab ära halva lõhna tekkimise seadmes. Ärge kasutage selle programmi puhul pesuainet.
- B. **1h** on programm värskest ja kergelt määratud ja veidi kuivanud nõude pesemiseks.
- C. **1h 30min** on programm tavaliselt määratud nõude pesemiseks ja kuivatamiseks.
- D. **2h 40min** on programm tugevalt määratud nõude pesemiseks ja kuivatamiseks.
- E. **ECO** on kõige pikem programm (**4h**), mis tarbib tavalise

määrumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm testimisasutustele. <sup>1)</sup>


### 5.2 EXTRAS

Programmivalikut saate vastavalt vajadusele muuta, lülitades sisse EXTRAS.

#### ExtraPower

 ExtraPower parandab valitud programmi pesutulemusi. Valik tõstab pesemise temperatuuri ja kestust.

#### GlassCare

 GlassCare pakub õrnade esemete erihooldust. See valik hoiab ära valitud programmi pesutemperatuuri kiireid kõikumisi ja vähendab seda tasemeni 45 °C. See kaitseb eeskätt klaase kahjustuste eest.

### 5.3 AUTO Sense

Programm AUTO Sense kohandab pesutsükli automaatselt vastavalt nõude tüübile.


Seade tunneb ära korvides olevate esemete määrumisastme ja koguse. Vee temperatuuri ja kogust ja programmi kestust reguleeritakse vastavalt.

### 5.4 Programmide ülevaade

Programm	Nõude tüüp	Määrumisaste	Programmi faasid	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lauanõud</li> <li>• Söögiriistad</li> </ul>	• Värske	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesu 50 °C</li> <li>• Vaheloputus</li> <li>• Lõpuloputus 45 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul>

<sup>1)</sup> Seda programmi kasutatakse vastavuse hindamiseks komisjoni ökodisaini määrusele (EL) 2019/2022.



Programm	Nõude tüüp	Määrdumisaste	Programmi faasid	EXTRAS
 Eelloputus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik nõudetüübid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik määrdumisastmed</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> </ul>	EXTRAS ei ole selle programmiga kasutatavad.
1h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Värsked</li> <li>Kergelt kuivanud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 60 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 50 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> <li>Potid</li> <li>Pannid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline</li> <li>Kergelt kuivanud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 60 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 55 °C</li> <li>Kuivatamine</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> <li>Potid</li> <li>Pannid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline kuni tugev</li> <li>Kuivanud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 60 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 60 °C</li> <li>Kuivatamine</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
ECO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> <li>Potid</li> <li>Pannid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline</li> <li>Kergelt kuivanud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 50 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 55 °C</li> <li>Kuivatamine</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> <li>Potid</li> <li>Pannid</li> </ul>	Programm sobib kõigi määrdumisastmetega.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 50 - 60 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 60 °C</li> <li>Kuivatamine</li> <li>AirDry</li> </ul>	EXTRAS ei ole selle programmiga kasutatavad.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ilma nõudeta</li> </ul>	Programm puhastab seadme sise-must.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 70 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Viimane loputus</li> <li>AirDry</li> </ul>	EXTRAS ei ole selle programmiga kasutatavad.

## Tarbimisväärtused

Programm 1)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
Quick	9.3 - 11.3	0.56 - 0.685	30
Eelloputus	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15
1h	9 - 11	0.693 - 0.847	60
1h 30min	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90

Programm 1)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
2h 40min	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9	0.739 <sup>2)</sup> /0.754 <sup>3)</sup>	240
AUTO Sense	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

1) Veesurve ja -temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus võivad tarbimisväärtusi mõjutada.

2) Vastavalt määrusele 1016/2010

3) Vastavalt määrusele 2019/2022

## Teave testimisasutustele

Vajaliku teabe saamiseks testide läbiviimise kohta (nt vastavalt standardile EN60436) saate e-kiri aadressil:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Lisage oma taotlusse ka tootenumber (PNC), mille leiate andmesildilt.

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadmega kaasasolevat hooldusjuhendit.

## 6. ÜLDSEADED

Seade tuleb seadistada ja põhiseadeid muuta vastavalt vajadustele.

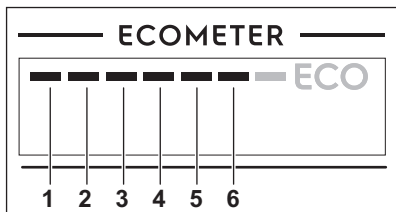
Number	Seadistused	Väärtused	Kirjeldus <sup>1)</sup>
1	Vee karedus	Alates 1L kuni 10L (vaikeväärtus: 5L)	Valige veepehmedaja tase vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
2	Loputusvahendi tase	Alates 0A kuni 8A (vaikeväärtus: 5A)	Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust vastavalt vajadusele.
3	Heli peatamine	On Off (vaikeväärtus)	Programmi lõppu tähistavate helisignaalide sisse- või väljalülitamine.
4	Automaatnukse avamine	On (vaikeväärtus) Off	AirDry sisse- või väljalülitamine.
5	Nuputoonid	On (vaikeväärtus) Off	Nuppude vajutamisel kõlava heli sisse- või väljalülitamine.
6	Viimane programmivalik	On Off (vaikeväärtus)	Viimati kasutatud programmi ja valikute automaatse valimise lubamine või keelamine.

1) Täpsema teabe saamiseks lugege käesolevat peatükki.

Üldseadeid saate muuta seadistusrežiimis.

Kui seade on seadistusrežiimis, tähistavad ECOMETER ribad saadaolevaid seadeid. Iga seade puhul vilgub ECOMETER määratud riba.

Tabelis toodud üldseadete järjekord vastab ka ECOMETER seadete järjekorrale:



### Vee karedus

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Veepehmendaja tase
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Tehaseseade.

2) Selle taseme puhul ärge soola kasutage.

**Olenemata kasutatavast pesuainest valige õige veekareduse tase, et hoida soolamahuti täitmise indikaatorit sisselülitatult.**



Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehendamiseks piisavalt tõhusad.

### Regeneerimisprotsess

## 6.1 Veepehmendaja

Veepehmendaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Mida kõrgem on mineraalide tase, seda karedam on vesi. Vee karedust mõõdetakse vastavate skaaladega.

Veepehmendajat tuleks reguleerida vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõttelt. Heade pesutulemuste saamiseks tuleb kindlasti valida õige veepehmendaja tase.

Veepehmendaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmenti seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada. Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina töö juurde.

Kui eelmisest regeneerimisest alates on kasutatud ette nähtud koguses vett, käivitab seade uue regeneerimistoimingu, mis viiakse läbi

viimase loputusfaasi ja programmi lõpu vahel.

Veepehmendaja tase	Vee kogus (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Kui veepehmeni seade on kõrgemal tasemel, võidakse see toiming läbi viia ja programmi keskel, enne loputamist (kaks korda programmi jooksul).

Regeneerimise käivitamine ei mõjuta tsükli pikkust, välja arvatud juhul, kui see viiakse läbi programmi keskel või programmi lõpus, kui kasutatakse lühikest kuivatusfaasi. Sel juhul pikendab regeneerimistoiming programmi kogupikkust 5 minuti võrra.

Seega võib 5 minutit kestev veepehmendaja loputamine alata sama tsükli jooksul või järgmise programmi alguses. See toiming suurendab programmi käigus tarbitava vee hulka 4 liitri võrra ja programmi jooksul kasutatava energia hulka täiendava 2 Wh võrra. Veepehmendaja loputamine lõpeb veest tühjendamisega.

Iga teostatud veepehmendaja loputus (mis võib toimuda rohkem kui üks kord sama tsükli jooksul) võib pikendada programmi kestust täiendava 5 minuti võrra, kui see leiab aset kas programmi alguses või keskel.



Kõik käesolevas jaotises toodud tarbimisväärtused on määratud vastavalt sobivale standardile laboritingimustes, mille puhul vee karedus vastavalt määrusele 2019/2022 on 2,5 mmol/L (veepehmendaja: 3. tase).

Vee surve ja temperatuur ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtusi muuta.

## 6.2 Loputusvahendi tase

Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. Loputusvahendi eraldamine toimub automaatselt kuuma lopustsükli ajal. Eraldatava loputusvahendi kogust saab valida.

Kui loputusvahendi mahuti on tühi, lülitub loputusvahendi indikaator sisse, andes märku täitmise vajadusest. Kui üksnes multitablettide kasutamine tagab rahuldavad kuivatustulemused, võib loputusvahendi jaoturi ja indikaatori ka välja lülitada. Parimate kuivatustulemuste saamiseks tuleks alati kasutada loputusvahendit ja hoida loputusvahendi indikaator sees.

Loputusvahendi jaoturi ja indikaatori väljalülitamiseks seadke loputusvahend tasemele 0A.

## 6.3 Heli peatamine

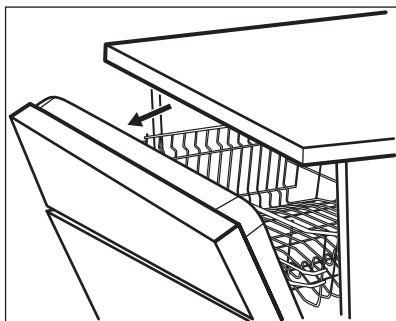
Programmi lõppedes kostab helisignaali, mille saate soovi korral sisse lülitada.



Helisignaaliid kõlavad ka siis, kui seadmel tekib rike. Neid helisignaale ei ole võimalik välja lülitada.

## 6.4 AirDry

AirDry tõhustab kuivatustulemusi. Kuivatusfaasi ajal avaneb seadme uks automaatselt ja jääb paakile.



AirDry lülitub automaatselt sisse kõigi programmidega, välja arvatud Eelloputus.



#### ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.



#### ETTEVAATUST!

Kui lastel on seadmele juurdepääs, soovitame valiku AirDry välja lülitada. Ukse automaatne avanemine võib olla ohtlik.



Kui AirDry avab ukse, ei pruugi Beam-on-Floor täielikult nähtav olla. Et näha, kas programm on lõppenud, vaadake juhtpaneeli.

## 6.5 Nuputoonid

Juhtpaneeli nupud teevad vajutamisel klõpsuvat heli. Selle heli saate välja lülitada.

## 6.6 Viimane programmivalik

Viimati kasutatud programmi ja valikute automaatse valimise määramine.

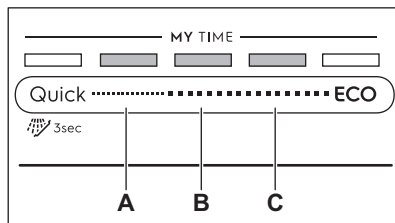
Salvestatakse viimane, enne seadme väljalülitamist lõpetatud programm. Seadme sisselülitamisel valitakse see siis automaatselt.

Kui viimase programmi valik on välja lülitatud, on vaikeprogrammiks ECO.

## 6.7 Seadistusrežiim

### Kuidas seadistusrežiimis navigeerida

Seadistusrežiimis saate navigeerida MY TIME valikuriba abil.



**A. Eelmine**-nupp

**B. OK**-nupp

**C. Järgmine**-nupp

Kasutage **Eelmine** ja **Järgmine**, et üldseadeid vahetada ja nende väärtusi muuta.

Kasutage **OK**, et siseneda valitud seadesse ja väärtuse muutmist kinnitada.

### Seadistusrežiimi sisenemine

Seadistusrežiimi saate siseneda enne programmi käivitamist. Seadistusrežiimi ei saa siseneda ajal, kui programm töötab.

Seadistusrežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke korraka **Quick** ja **ECO** vähemalt 3 sekundit.

Valikutele **Eelmine**, **OK** ja **Järgmine** vastavad märgutuled põlevad.

### Seade muutmine

Veenduge, et seade on seadistusrežiimis.

1. Kasutage **Eelmine** või **Järgmine**, et valida soovitud seadele määratud **ECOMETER** riba.
  - Valitud seadele määratud **ECOMETER** riba vilgub.
  - Ekraanil kuvatakse kehtiv seade väärtus.
2. Seade avamiseks vajutage **OK**.

- Valitud seadele määratud ECOMETER riba põleb. Teised ribad on kustunud.
  - Praeguse seade väärtus vilgub.
3. Vajutage **Eelmine** või **Järgmine** väärtuse muutmiseks.
  4. Valiku kinnitamiseks vajutage **OK**.
    - Uus seade on salvestatud.
    - Seade naaseb põhiseadete loendisse.
  5. Seadete režiimist väljumiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga **Quick ja ECO**. Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi. Salvestatud seaded kehtivad seni, kuni te neid uuesti muudate.

## 7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. **Kontrollige, kas veepehmedaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Kui mitte, reguleerige veepehmedaja taset.**
2. Täitke soolamahuti.
3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. Keerake veekraan lahti.
5. Käivitage programm Quick, et eemaldada seadmesse jäänud võimalikud tootmisjäädgid. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.

Pärast programmi käivitamist aktiveerib seade kuni 5 minutiks veepehmedajas oleva vaigu. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingu lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

### 7.1 Soolamahuti



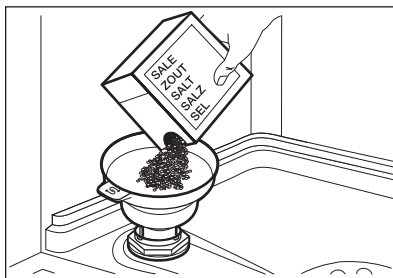
#### ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud jämedat soola. Peenike sool suurendab korrosiooniohtu.

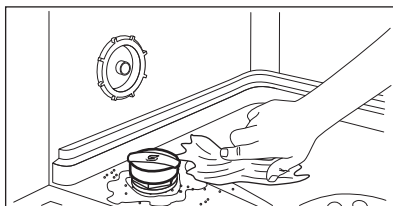
Soola kasutatakse veepehmedaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

### Soolamahuti täitmine

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja võtke see välja.
2. Valage soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).
3. Kallake soolamahutisse 1 kg soola (kuni see on täis).



4. Raputage kergelt letrit, et kõik soolagranulid mahutisse juhtida.
5. Eemaldage sool soolamahuti avause ümbert.



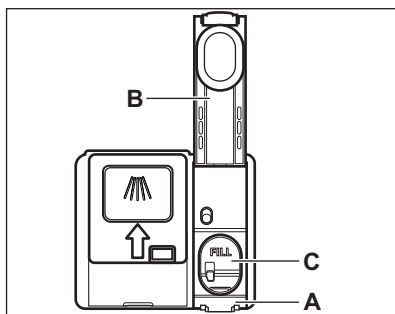
6. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.



#### ETTEVAATUST!

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Rooste ärahoidmiseks käivitage programm kohe pärast soolamahuti täitmist.

## 7.2 Loputusvahendi jaoturi täitmine



### ETTEVAATUST!

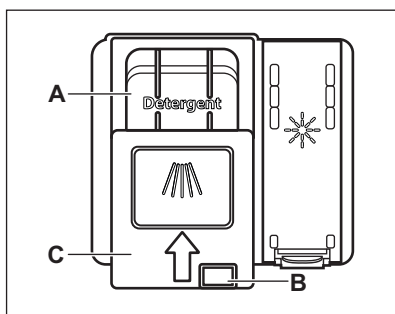
Kasutage vaid nõudepesumasina jaoks mõeldud loputusvahendit.

1. Vajutage avamisdetalli (A), et avada kaas (B).
2. Kallake loputusvahend jaoturisse (C), kuni vedelik jõuab tasemeni "FILL".
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.

## 8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

1. Keerake veekraan lahti.
2. Vajutage ja hoidke ⏸, kuni seade sisse lülitub.
3. Täitke soolamahuti, kui see on tühi.
4. Täitke loputusvahendi jaotur, kui see on tühi.
5. Pange nõud korvidesse.
6. Lisage pesuaine.
7. Valige ja käivitage programm.
8. Kui programm on lõppenud, sulgege veekraan.

### 8.1 Pesuaine kasutamine



### ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.


1. Vajutage avamisnuppu (B), et avada kaas (C).

2. Pange pesuaine lahtrisse (A). Kasutada võib ka pesutablette, -pulbrit või -geeli.
3. Kui pesuprogramm sisaldab ka eelpesu, pange väike kogus pesuainet seadme ukse sisemisele küljele.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.

### 8.2 Kuidas valida ja käivitada programmi MY TIME valikuriba abil

1. Libistage sõrmega üle MY TIME valikuriba, et valida sobiv programm.
  - Valitud programmile vastav märgutuli põleb.
  - ECOMETER tähistab energia- ja veetarbimise taset.
  - Ekraanil kuvatakse programmi kestus.
2. Soovi korral valige sobivad EXTRAS.
3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

### 8.3 Kuidas valida ja käivitada programmi Eelloputus

1.  Eelloputus valimiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit Quick .
  - Nupule vastav märgutuli põleb.
  - ECOMETER on kustunud.

- Ekraanil kuvatakse programmi kestus.
2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

## 8.4 EXTRAS sisselülitamine

1. Valige programm MY TIME valikuriba abil.
2. Vajutage käivitatavale valikule vastavat nuppu.
  - Nupule vastav märgutuli põleb.
  - Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.
  - ECOMETER tähistab uuendatud energia- ja veetarbimise taset.



Vaikimisi tuleb valikud sisse lülitada iga kord, kui te programmi käivate. Kui viimane programmivalik käivitatakse, lülituvad salvestatud valikud koos programmiga automaatselt sisse.



Programmi töösoleku ajal valikuid sisse ega välja lülitada ei saa.



Kõik valikud omavahel ei sobi.



Valikute sisselülitamine võib sageli mõjutada vee- ja energiatarvet ja programmi kestust.

## 8.5 Kuidas käivitada AUTO Sense programm

1. Vajutage <sup>AUTO</sup><sub>Sense</sub>.
  - Nupule vastav märgutuli põleb.
  - Ekraanil kuvatakse pikima võimaliku programmi kestus.




MY TIME ja EXTRAS ei ole selle programmiga kasutatavad.

2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Seade tunnetab, millist tüüpi pesuga on tegu, ja valib sobiva pesutsükli. Tsükli ajal lülituvad andurid korduvalt sisse ja


esialgne programmikestus võib lüheneda.

## 8.6 Programmi alguse edasilükkamine

1. Valige programm.
  2. Vajutage korduvalt -nuppu, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi). Nupule vastav märgutuli põleb.
  3. Pöördloenduse käivitamiseks sulgege seadme uks.
- Pöördloenduse ajal ei saa viivituse aega ega valitud programmi muuta.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.


## 8.7 Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit . Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.



Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm uuesti valida.

## 8.8 Käimasoleva programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit . Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.



Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaotur on pesuainet.

## 8.9 Ukse avamine seadme töö ajal

Avades ukse programmi töösoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui ukse uuesti sulgete, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.





Kui kuivatusfaasi ajal avatakse üks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja. Seda ei juhtu juhul, kui üks avatakse funktsiooniga AirDry.

## 8.10 Funktsioon Auto Off

See funktsioon säästab energiat, lülitades seadme välja, kui seda ei kasutata.

Funktsioon käivitub automaatselt, kui:

- Pesuprogramm on lõppenud.
- 5 minutit ei ole programmi käivitatud.

## 8.11 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil 0:00.

Funktsioon Auto Off lülitab seadme automaatselt välja.

Kõik nupud on passiivsed (välja arvatud sisse/välja-nupp).

# 9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 9.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.
- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kinnikõrbenud või liiga kuivanud toiduga nõusid võib enne masinasse panemist eelnevalt veidi leotada või puidust labidaga puhastada.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka multitablette (nt "All in 1"). Järgige pakendil olevaid juhiseid.

- Valige nõude tüübile ja määrumisastmele vastav programm. ECO tarbib vett ja energiat kõige efektiivsemalt.
- Et vältida kattlaksi tekkimist seadmes:
  - Täitke vajadusel soolamahuti.
  - Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
  - Kontrollige, kas veepehmeldaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele.
  - Järgige juhiseid peatükis **"Puhastus ja hooldus"**.

## 9.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuvahendit. Teised tooted võivad seadet kahjustada.
- Kareda ja väga kareda vee korral soovitate optimaalsete puhastamis- ja kuivatamistulemuste saamiseks kasutada tavalist nõudepesuvahendit (pulber, geel, tabletid, mis ei sisalda täiendavaid aineid), loputusvahendeid ja soola eraldi.
- Lühikeste programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Nõudele pesuvahendi jääkide tekkimise vältimiseks soovitate kasutada tablette pikkade programmidega.
- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldavaid pesutulemusi ja tekitada nõudele karedast veest tingitud kihi või plekid.

Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmendatud veega jätab nõudele pesuainejäägid. Kasutage pesuainet vastavalt vee kareduse tasemele. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.

- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väheses koguses loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suures koguses loputusvahendit jätab nõudele sinaka kihi.
- Veenduge, et veepehmedaja tase oleks õige. Kui kogus on liiga suur, võib üleliigne soolakogus vees tekitada söögiriistadel roostet.

### 9.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmedaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage programm Quick. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmedaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.

### 9.4 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on kindlalt kinni.
- Pihustuskonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusoola ja loputusvahendi kogus on piisav (juhul, kui te ei kasuta multitablette).

- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatav pesuainekogus on õige.

### 9.5 Korvide täitmine

- Kasutage alati ära kogu korvide ruum.
- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate esemete pesemiseks.
- Ärge peske nõudepesumasinas puidust, sarvest, alumiiniumist, tinast või vasest esemeid, sest need võivad möraneda, värvi kaotada või mõlki minna.
- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Asetage õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse avausega allapoole.
- Veenduge, et klaasid ei puutuks omavahel kokku.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed liikuma ei pääseks.
- Pange söögiriistad ja väiksemad esemed söögiriistade sahtlisse.
- Enne programmi käivitamist veenduge, et pihustikonsool saab vabalt liikuda.

### 9.6 Korvide tühjendamine

1. Enne seadmest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.



Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepeindadel siiski olla vett.

## 10. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Enne mis tahes hooldust välja arvatud programmi Machine Care käivitamine, lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.



Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid halvendavad pesemistulemusi. Kontrollige nende seisukorda regulaarselt; vajadusel puhastage.

### 10.1 Machine Care

Machine Care on programm, mis puhastab seadme sisemust parimate tulemustega. Eemaldatakse ka katlakivi ja rasvajäägid.

Kui seade tuvastab puhastusvajaduse, süttib indikaator Käivitage Machine Care programm, et puhastada seadme sisemus.

### Kuidas käivitada Machine Care programmi



Enne Machine Care programmi käivitamist puhastage filtrid ja pihustikonsoolid.

1. Kasutage spetsiaalselt nõudepesumasinalle mõeldud katlakivieemaldit või puhastusvahendit. Järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge pange masinasse nõusid.
2. Vajutage ja hoidke 3 sekundit korruga ja .

Indikaatorid ja vilguvad. Ekraanil kuvatakse programmi kestus.

3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Kui programm on lõppenud, siis indikaator kustub.

### 10.2 Sisemuse puhastamine

- Puhastage seadet, sealhulgas ukse kummist tihendit, pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Hea töö säilitamiseks puhastage seadet vähemalt kord kahe kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Parimate pesutulemuste saamiseks käivitage Machine Care programm.

### 10.3 Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja äravooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemusi ja võivad seadme tühjenduspompa kahjustada.

1. Võtke filtrisüsteem lahti nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.
2. Eemaldage lahtised detailid käsitsi.



### ETTEVAATUST!

Kui te ei saa neid kätte, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

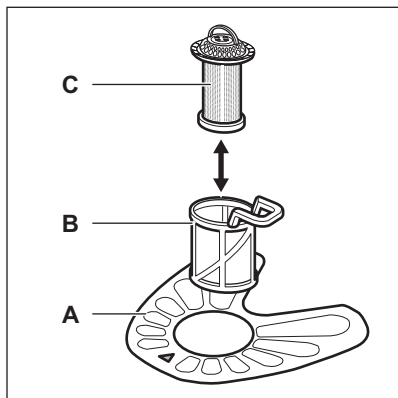
3. Pange filtrisüsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.

### 10.4 Välispinna puhastamine

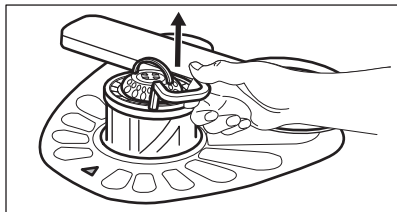
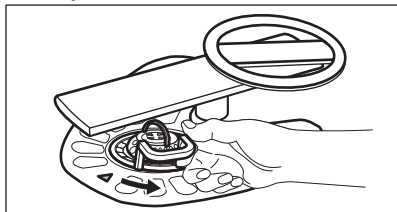
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme ega lahusteid.

### 10.5 Filtrite puhastamine

Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.

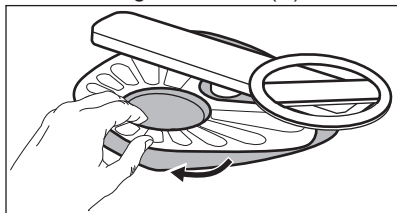


1. Pöörake filtrit (B) vastupäeva ja võtke välja.

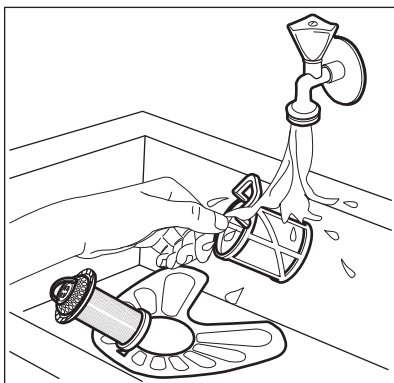


2. Eemaldage filter (C) filtrist (B).

3. Eemaldage lame filter (A).

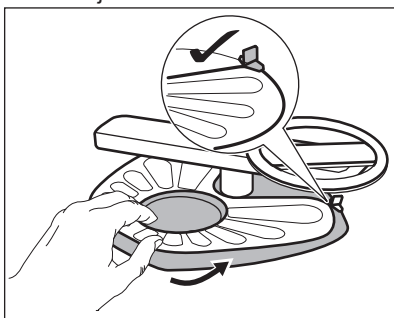


4. Peske filtrid puhtaks.



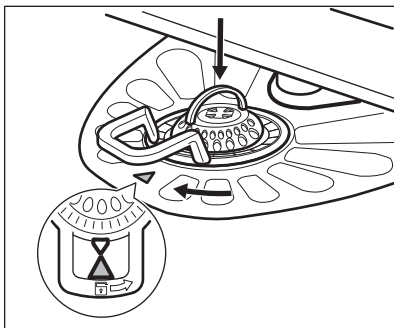
5. Veenduge, ega settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujätmeid või mustust.

6. Asetage lame filter (A) tagasi. Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange uuesti kokku filtrid (B) ja (C).

8. Pange tagasi filter (B) lameda filtri sees (A). Keerake päripäeva, kuni see kohale lukustub.



**ETTEVAATUST!**

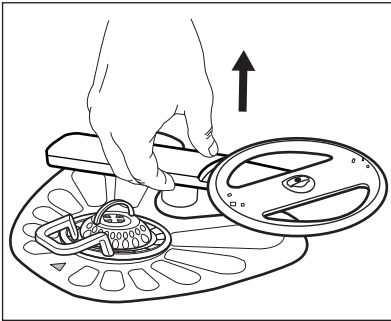
Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja kahjustada seadet.

## 10.6 Alumise pihustikonsooli puhastamine

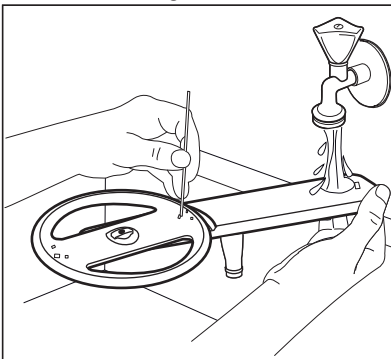
Alumist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist.

Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

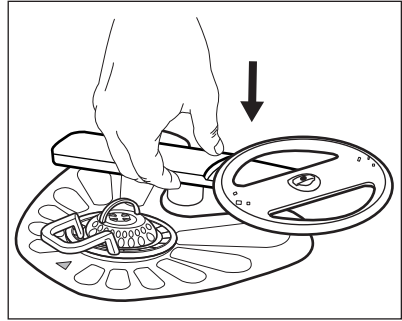
1. Alumise pihustikonsooli eemaldamiseks tõmmake seda ülespoole.



2. Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



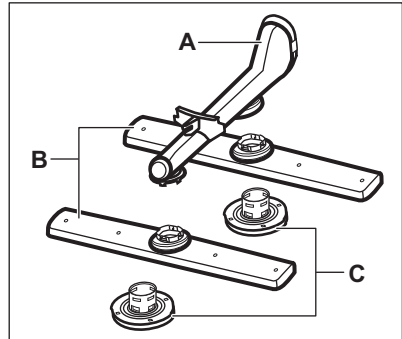
3. Pihustikonsooli tagasipanemiseks vajutage seda allapoole.



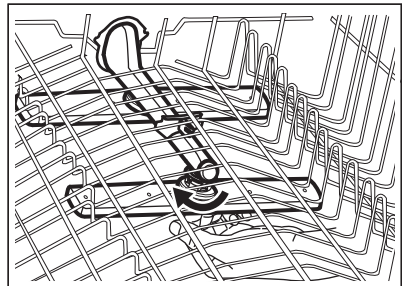
## 10.7 Ülemiste pihustikonsoolide puhastamine

Ülemisi pihustikonsoole on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist. Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

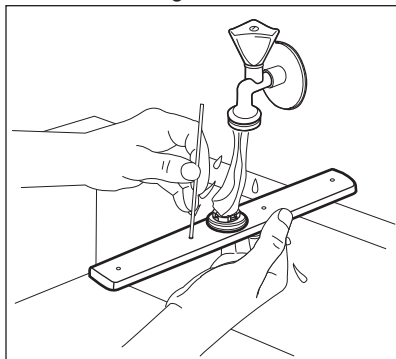
Ülemised pihustikonsoolid asuvad ülemise korvi all. Pihustikonsoolid (B) on paigaldatud sisselasketoru (A) külge kinnituselemendi abil (C).



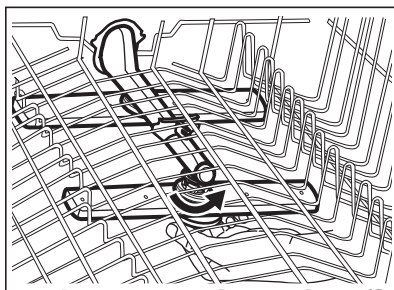
1. Tõmmake ülemine korv välja.
2. Pihustikonsooli paigaldamiseks keerake kinnitusdetaili päripäeva.



3. Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



4. Pihustikonsooli tagasiasetamiseks lükake kinnituselement pihustikonsooli ja kinnitage seejärel vastupäeva keerates sisselasketoru külge. Veenduge, et kinnituselement lukustub oma kohale.



## 11. VEAOTSING



### HOIATUS!

Oskamatud parandustööd võivad kujutada ohtu seadme kasutajale. Parandustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.

Vaadake alltoodud tabelit, et leida teavet võimalike probleemide kohta.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakoodid.

**Enamiku probleemide lahendamiseks pole teeninduskeskuse poole pöörduda tarvis.**

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Seade ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.</li> <li>• Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.</li> </ul>
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et seadme uks on suletud.</li> <li>• Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> <li>• Seade aktiveerib veepehmemajas leiduvat vaiku. Selle toimingu kestus on umbes 5 minutit.</li> </ul>
Seade ei täitu veega. Ekraanil kuvatakse i10 või i11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et veekraan on lahti.</li> <li>• Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.</li> <li>• Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevooliku ei oleks muljutud ega väänatud.</li> </ul>

<b>Probleem ja veakood</b>	<b>Võimalik põhjus ja lahendus</b>
Seade ei tühjene veest. Ekraanil kuvatakse <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisemine filtrisüsteem ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.</li> </ul>
Üleujutusvastane seade töötab. Ekraanil kuvatakse <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulgege veekraan.</li> <li>• Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.</li> <li>• Jälgige, et nõud asetseksid korvides nii, nagu kasutusjuhendis näidatud.</li> </ul>
Veetaseme tuvastusanduri rike. Ekraanil kuvatakse <b>i41 - i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et filtrid on puhtad.</li> <li>• Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>
Vee- või tühjenduspumba rike. Ekraanil kuvatakse <b>i51 - i59</b> või <b>i5A - i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>
Seadmes oleva vee temperatuur on liiga kõrge või on tegu veeanduri rikkega. Ekraanil kuvatakse <b>i61</b> või <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jälgige, et sissetuleva vee temperatuur ei ületaks 60°C.</li> <li>• Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>
Seadmel on tehniline rike. Ekraanil kuvatakse <b>iC0</b> või <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>
Seadmes oleva vee tase on liiga kõrge. Ekraanil kuvatakse <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage seade välja ja sisse.</li> <li>• Veenduge, et filtrid on puhtad.</li> <li>• Kontrollige, kas tühjendusvoolik on paigaldatud pörandas suhtes õigele kõrgusele. Vt paigaldusjuhiseid.</li> </ul>
Seade jääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viga ei ole. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.</li> </ul>
Programm kestab liiga kaua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> <li>• Need valikud võivad pikendada programmi kestust.</li> </ul>
Ekraanil olev järelejäänud aeg pikeneb ja liigub edasi hüplikult kuni programmi lõpuni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tegu ei ole rikkega. Seade töötab õigesti.</li> </ul>
Väike leke seadme uksest.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas).</li> <li>• Seadme uks ei ole paagi suhtes õigesti. Reguleerige tagumisi jalgu (kui see võimalus on olemas).</li> </ul>

Probleem ja veakood	Võimalik põhjus ja lahendus
Seadme ust on raske sulgeda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas).</li> <li>Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.</li> </ul>
Seadme sisemusest kostab klirinat või koputusi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nõud ei ole korvidesse paigutatud õigesti. Vaadake korvide täitmise infolehte.</li> <li>Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pöörelda.</li> </ul>
Seade põhjustab kaitsme väljalülitumise.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saadaolevad amprid ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige saadaolevate amprite mahtu ja lülitage vajadusel mõni kasutatavatest seadmetest välja.</li> <li>Seadme sisemine elektririke. Võtke ühendust hoolduskeskusega.</li> </ul>

Kui olete seadme üle vaadanud, lülitage see välja ja siis uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskuse.

Tabelis mitte leiduvate veakoodide puhul võtke ühendust hoolduskeskusega.







#### HOIATUS!

Me ei soovita toote kasutamist jätkata enne probleemi täielikku kõrvaldamist. Eemaldage seade vooluvõrgust ja ärge seda enne sisse lülitage, kui olete kindel, et seade on korras.

PNC asub seadme ukse küljes asuval andmeplaadil. Samuti võite kontrollida juhtpaneelil olevat PNC.

Enne PNC kontrollimist veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

- Vajutage ja hoidke 3 sekundit korruga  ja .
  - Ekraanil kuvatakse teie seadme PNC.
  - Et väljuda PNC esitamise režiimist, vajutage ja hoidke korruga umbes 3 sekundit  ja .
- Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

## 11.1 Toote numbriline kood (PNC)

Volitatud hoolduskeskusesse pöördumisel peab toote numbriline kood olema käepärast.

## 11.2 Pesu- ja kuivatustulemused ei ole rahuldavad

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad pesutulemused.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vt "<b>Igapäevane kasutamine</b>", "<b>Vihjeid ja näpunäiteid</b>" ja infolehte korvide täitmise kohta.</li> <li>Kasutage tõhusamaid pesuprogramme.</li> <li>Aktiveerige valik ExtraPower, et tõhustada valitud programmi pesutulemusi.</li> <li>Puhastage pihustikonsool ja filter. Vt "<b>Hooldus ja puhastamine</b>".</li> </ul>



Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehvad kuivatustulemused.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. Aktiveerige AirDry, et valida ukse automaatne avanemine ja tõhustada kuivatamist.</li> <li>• Loputusvahendit pole kasutatud või on seda lisatud liiga vähe. Täitke loputusvahendi jaotur või seadke loputusvahendi tase kõrgemaks.</li> <li>• Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> <li>• Soovitame alati kasutada loputusvahendit, ka koos multitablettidega.</li> <li>• Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada.</li> <li>• Programmil ei ole kuivatatsükli. Vt "<b>Programmi- de ülevaade</b>".</li> </ul>
Valged jooned ja plekid või sinakas kiht klaasidel ja nõudel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi jaotur madalamale tasemele.</li> <li>• Pesuaine kogus on liiga suur.</li> </ul>
Plekid ja kuivanud veetilka- de jäljed nõudel ja klaasidel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga väike. Seadke loputusvahendi jaotur kõrgemale tasemele.</li> <li>• Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> </ul>
Seadme sisemus on märg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tegemist on seadme normaalse tööga. Niiske õhk kondenseerub seadme seintele.</li> </ul>
Pesemisel tekib liiga palju vahtu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.</li> <li>• Loputusvahendi jaotur lekib. Võtke ühendust hool- duskeskusega.</li> </ul>
Söögiriistadel on roostejäl- jed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesemiseks kasutatav vesi sisaldab liiga palju soola. Vt jaotist "<b>Veepehmentaja</b>".</li> <li>• Hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge pange hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistu liiga lähestikku.</li> </ul>
Programmi lõpus on pesuai- nejaoturis pesuainejäägid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesutablett on jäänud jaoturisse kinni ja pole seetõttu veega täielikult ära uhitud.</li> <li>• Vesi ei suuda jaoturisse olevat pesuainet välja uhitada. Vaadake, ega pihustikonsool pole blokeeritud või ummistunud.</li> <li>• Kontrollige, ega korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.</li> </ul>
Seadmes on lõhnad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vt "<b>Sisemuse puhastamine</b>".</li> <li>• Käivitage programm Machine Care koos katlakiviemaldi või nõudepesumasinate puhastusvahendiga.</li> </ul>

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Katlakivijäägid nõudel, sise-musel ja ukse siseküljel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soola tase on madal, kontrollige soola lisamise indikaatorit.</li> <li>Soolamahuti kork pole korralikult kinni.</li> <li>Kohalik kraanivesi on kare. Vt jaotist "<b>Veepehmen-daja</b>".</li> <li>Kasutage soola ja määrake veepehmen-daja ka siis, kui kasutate multitablette. Vt jaotist "<b>Veepeh-mendaja</b>".</li> <li>Käivitage programm Machine Care koos nõudepe-sumasinat katlakivivahendiga.</li> <li>Kui vaatamata sellele näete lubjasetet, kasutage seadmes selleks otstarbeks mõeldud puhastusva-hendeid.</li> <li>Katsetage teist pesuainet.</li> <li>Pöörduge pesuaine tootja poole.</li> </ul>
Tuhmid, värvi muutnud või pragunenud nõud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et pesete masinas ainult nõudepesu-masinakindlaid nõusid.</li> <li>Täitke ja tühjendage korve ettevaatlikult. Vaadake korvide täitmise infolehte.</li> <li>Pange õrnemad esemed ülemisse korvi.</li> <li>Aktiveerige valik GlassCare, et tagada spetsiaal-hooldus klaasidele ja õrnadele nõudele.</li> </ul>



Vt jaotisi "**Enne esimest kasutamist**", "**Igapäevane kasutamine**" või "**Vihjeid ja näpunäiteid**", et leida muid võimalikke põhjusi.

## 12. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius / kõrgus / sügavus (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektriühendus <sup>1)</sup>	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veevarustuse surve	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Veevarustus	Külm või kuum vesi <sup>2)</sup>	maks. 60 °C
Mahutavus	Nõudekomplektid	10
Energiatarve	Ooterežiim (W)	5.0
	Väljas-režiim (W)	0.50

<sup>1)</sup> Muud andmed leiate andmeplaadilt.

<sup>2)</sup> Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energia-kulu vähendamiseks neid kuumaveeallikaid.


## 12.1 Link EL EPREL-i andmebaasile


Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebileingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL EPREL-i andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ja toote mudelinime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Vt jaotist "Toote kirjeldus".

Täpsema teabe saamiseks energiamärgise kohta külastage [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	29
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	31
3. OPIS PRODUKTU.....	33
4. PANEL STEROWANIA.....	34
5. WYBÓR PROGRAMU.....	35
6. USTAWIENIA PODSTAWOWE .....	38
7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	42
8. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	43
9. WSKAZÓWKI I PORADY.....	45
10. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	47
11. ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW.....	51
12. DANE TECHNICZNE.....	56

## Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To przydatne i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Używając je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania doskonałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

**Zapraszamy do naszej witryny internetowej, aby:**



Uzyskać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Zarejestrować produkt, aby otrzymać lepszą obsługę serwisową:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do urządzenia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS


Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.

Informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga – informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 10 .
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Sztucce należy wkładać do kosza na sztucce, ostrymi zakończeniami skierowanymi w dół, lub umieścić je poziomo w szufladzie na sztucce, ostrymi krawędziami skierowanymi w dół.
- Nie zostawiać urządzenia z otworzonymi drzwiami, aby zapobiec przypadkowemu nastąpieniu na nie.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży dostarczonych w komplecie z urządzeniem. Nie wolno używać starego zestawu węży.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



#### **OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.

### 2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



#### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

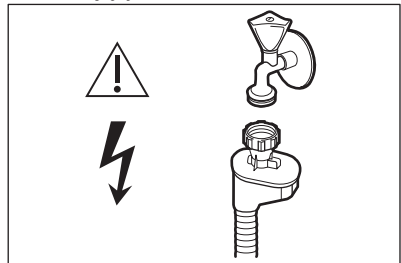
- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać

wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.

- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362) (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii).

### 2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić wężu wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i ścianki z wewnętrznym przewodem zasilającym.



**OSTRZEŻENIE!**

Niebezpieczne napięcie.

- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany węża dopływowego.

## 2.4 Użytkowanie

- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody z urządzenia ani nie wykorzystywać jej do zabawy.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach mogą pozostać resztki detergentu.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otworne drzwi urządzenia.
- Po otwarciu drzwi w czasie pracy urządzenia może dojść do uwolnienia gorącej pary.

## 2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i spowodować utratę gwarancji.

- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, takie jak węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie resetujące. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: zawias i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i plastikowe elementy wyposażenia, takie jak kosze i pokrywy.

## 2.6 Utylizacja

**OSTRZEŻENIE!**

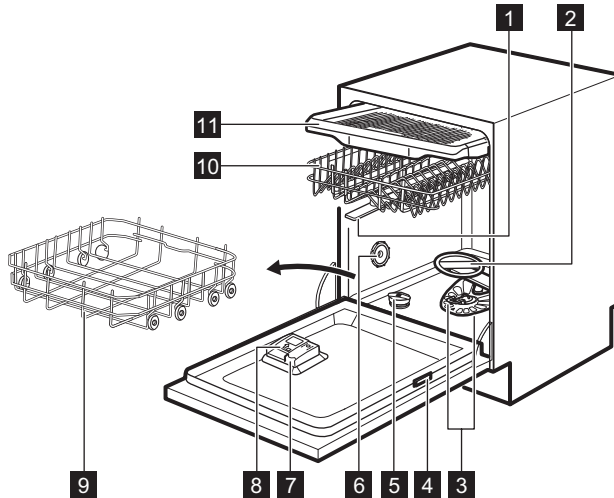
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się drzwi lub zwierząt w urządzeniu.



## 3. OPIS PRODUKTU

**i** Rysunek poniżej przedstawia tylko ogólny wygląd urządzenia. Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w innych rozdziałach lub dokumentach dostarczonych wraz z urządzeniem.



- 1** Górne ramiona spryskujące
- 2** Dolne ramię spryskujące
- 3** Filtry
- 4** Tabliczka znamionowa
- 5** Zbiornik soli
- 6** Otwór wentylacyjny

- 7** Dozownik płynu nablyszczającego
- 8** Dozownik detergentu
- 9** Dolny kosz
- 10** Górny kosz
- 11** Szuflada na sztućce

### 3.1 Beam-on-Floor

Wyświetlacz Beam-on-Floor wyświetla wiązkę światła na podłodze przed drzwiami urządzenia.

- Gdy program zostanie uruchomiony, włączy się czerwone światło, które będzie widoczne aż do zakończenia programu.
- Po zakończeniu programu włączy się zielone światło.

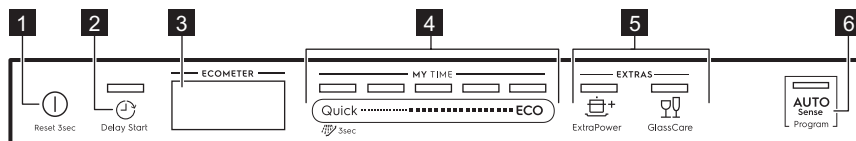
- W razie wystąpienia usterki urządzenia miga czerwone światło.

**i** Wyświetlacz Beam-on-Floor wyłącza się przy wyłączeniu urządzenia.



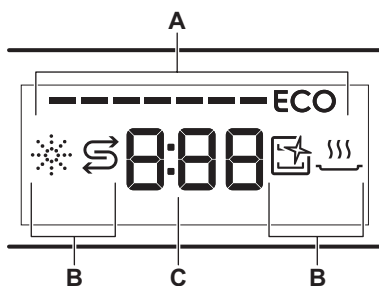
Jeśli podczas fazy suszenia włączona jest opcja AirDry, obraz wyświetlany na podłodze może nie być widoczny w całości. Aby upewnić się, że zakończył się cykl, należy sprawdzić wskazanie na panelu sterowania.

## 4. PANEL STEROWANIA



- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Przycisk Wł./Wył.</li> <li><b>2</b> Przycisk Delay Start</li> <li><b>3</b> Wyświetlacz</li> <li><b>4</b> Pasek wyboru MY TIME</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>5</b> Przyciski funkcji EXTRAS</li> <li><b>6</b> Przycisk AUTO Sense</li> </ul> |
|--|---|

### 4.1 Wyświetlacz



- A. ECOMETER
- B. Wskaźniki
- C. Wskazanie czasu

### 4.3 Wskaźniki




Wskaźnik	Opis
	Wskaźnik poziomu płynu nabyliczającego. Włącza się, gdy dozownik płynu nabyliczającego wymaga uzupełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.

### 4.2 ECOMETER



Wskaźnik ECOMETER pokazuje, w jaki sposób wybór programu wpływa na zużycie wody i energii. Im więcej świeci się pasków, tym niższe jest zużycie.

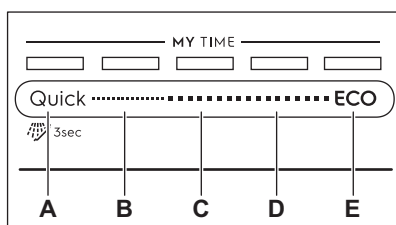
**ECO** wskazuje najbardziej przyjazny środowisku wybór programu dla średnio zabrudzonych naczyń.


Wskaźnik	Opis
	Wskaźnik poziomu soli. Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.
	Wskaźnik funkcji Machine Care. Włącza się, gdy niezbędne jest wy-czyszczenie wnętrza urządzenia przy użyciu programu Machine Care. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”.
	Wskaźnik fazy suszenia. Świeci się, jeśli wybrano program z fazą suszenia. Miga podczas fazy suszenia. Patrz „Wybór programu”.

## 5. WYBÓR PROGRAMU

### 5.1 MY TIME

Korzystając z paska wyboru MY TIME, można wybrać odpowiedni cykl zmywania w oparciu o czas trwania programu (od 30 minut do 4 godzin).




- A. • **Quick** to najkrótszy program (**30min**), przeznaczony do zmywania świeżo i lekko zabrudzonych naczyń.
-  **Płukanie wstępne (15min)** to program przeznaczony do splukiwania pozostałości potraw z naczyń. Zapobiega on powstawaniu nieprzyjemnego zapachu w urządzeniu. W tym programie nie należy stosować detergentu.
- B. **1h** to program przeznaczony do zmywania świeżo i lekko zabrudzonych naczyń.
- C. **1h 30min** to program przeznaczony do zmywania i suszenia średnio zabrudzonych naczyń.
- D. **2h 40min** to program przeznaczony do zmywania i suszenia mocno zabrudzonych naczyń.

- E. **ECO** to najdłuższy program (**4h**), zapewniający największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. Jest to standardowy program dla ośrodków przeprowadzających testy. <sup>1)</sup>


### 5.2 EXTRAS

Aby dostosować wybór programu do własnych potrzeb, można włączyć opcję EXTRAS.

#### ExtraPower

 ExtraPower zapewnia lepsze efekty zmywania w ramach wybranego programu. Opcja ta powoduje podniesienie temperatury i wydłużenie czasu zmywania.

#### GlassCare

 GlassCare umożliwia włączenie opcji specjalnej ochrony delikatnych naczyń. Opcja ta zapobiega gwałtownym zmianom temperatury zmywania w ramach wybranego programu i obniża ją do wartości 45 °C. Zapobiega to uszkodzeniu zwłaszcza szklanych naczyń.

<sup>1)</sup> Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2022 w sprawie ekoprojektu.


### 5.3 AUTO Sense

Program AUTO Sense automatycznie dostosowuje cykl zmywania do rodzaju ładunku.

Urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń

znajdujących się w koszach. Następnie dostosowuje temperaturę i ilość wody oraz czas trwania programu.

### 5.4 Przegląd programów

Program	Rodzaj załadunku	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naczynia</li> <li>Sztućce</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Świeże</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie 50°C</li> <li>Płukanie pośrednie</li> <li>Płukanie końcowe 45°C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
 Płukanie wstępne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dowolny ładunek</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dowolny stopień zabrudzenia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie wstępne</li> </ul>	W tym programie nie można włączyć opcji EXTRAS.
1h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naczynia</li> <li>Sztućce</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Świeże</li> <li>Lekko zaschnięte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie 60°C</li> <li>Płukanie pośrednie</li> <li>Płukanie końcowe 50°C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naczynia</li> <li>Sztućce</li> <li>Garnki</li> <li>Patelnie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnie</li> <li>Lekko zaschnięte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie 60°C</li> <li>Płukanie pośrednie</li> <li>Płukanie końcowe 55°C</li> <li>Suszenie</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naczynia</li> <li>Sztućce</li> <li>Garnki</li> <li>Patelnie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnie do dużego</li> <li>Zaschnięte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie wstępne</li> <li>Zmywanie 60°C</li> <li>Płukanie pośrednie</li> <li>Płukanie końcowe 60°C</li> <li>Suszenie</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>

Program	Rodzaj załadunku	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	EXTRAS
ECO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naczynia</li> <li>Sztućce</li> <li>Garnki</li> <li>Patelnie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnie</li> <li>Lekko zasznięte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie wstępne</li> <li>Zmywanie 50°C</li> <li>Płukanie pośrednie</li> <li>Płukanie końcowe 55°C</li> <li>Suszenie</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naczynia</li> <li>Sztućce</li> <li>Garnki</li> <li>Patelnie</li> </ul>	Program dostosowuje się do stopnia zabrudzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie wstępne</li> <li>Zmywanie 50-60°C</li> <li>Płukanie pośrednie</li> <li>Płukanie końcowe 60°C</li> <li>Suszenie</li> <li>AirDry</li> </ul>	W tym programie nie można włączyć opcji EXTRAS.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bez ładunku</li> </ul>	Program przeznaczony do czyszczenia wnętrza urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmywanie 70°C</li> <li>Płukanie pośrednie</li> <li>Płukanie końcowe</li> <li>AirDry</li> </ul>	W tym programie nie można włączyć opcji EXTRAS.

## Parametry eksploatacyjne

Program 1)	Zużycie wody (l)	Zużycie energii (kWh)	Czas (min)
Quick	9.3 - 11.3	0.56 - 0.685	30
Płukanie wstępne	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15
1h	9 - 11	0.693 - 0.847	60
1h 30min	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
2h 40min	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9	0.739 <sup>2)</sup> /0.754 <sup>3)</sup>	240
AUTO Sense	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

1) Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji oraz ilości naczyń.

2) Zgodnie z rozporządzeniem 1016/2010

3) Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2022

## Informacje dla ośrodków przeprowadzających testy

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przestać wiadomość e-mail na adres:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC), który znajduje się na tabliczce znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia.

## 6. USTAWIENIA PODSTAWOWE

Zależnie od potrzeb można skonfigurować urządzenie, zmieniając ustawienia podstawowe.

Numer	Ustawienia	Wartości	Opis <sup>1)</sup>
1	Twardość wody	Poziomy od 1L do 10L (wartość domyślna: 5L)	Regulacja poziomu zmiękczenia wody zależnie od twardości wody w danym rejonie.
2	Dawka płynu nabłyszczającego	Poziomy od 0A do 8A (wartość domyślna: 5A)	Regulacja dozowania płynu nabłyszczającego zależnie od potrzeb.
3	Dźwięk zakończenia	On Off (wartość domyślna)	Włączenie lub wyłączenie sygnału dźwiękowego zakończenia programu.
4	Automatyczne otwieranie drzwi	On (wartość domyślna) Off	Włączenie lub wyłączenie funkcji AirDry.
5	Dźwięki przycisków	On (wartość domyślna) Off	Włączenie lub wyłączenie dźwięku towarzyszącego naciskaniu przycisków.
6	Wybór ostatniego programu	On Off (wartość domyślna)	Włączenie lub wyłączenie automatycznego wyboru ostatnio używanego programu wraz z zapisanymi opcjami.

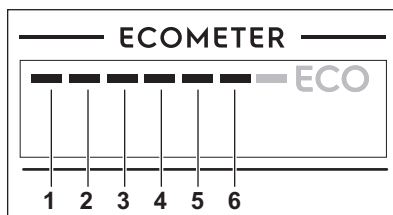
<sup>1)</sup> Więcej szczegółowych informacji zawarto w tym rozdziale.

Ustawienia podstawowe można zmieniać w trybie ustawiania.

Gdy urządzenie jest w trybie ustawiania, paski wskaźnika ECOMETER odpowiadają dostępnym ustawieniom. Po dokonaniu wyboru ustawienia odpowiadający mu pasek wskaźnika ECOMETER zaczyna migać.

Kolejność ustawień podstawowych przedstawionych w tabeli odpowiada

kolejności ustawień na wskaźniku ECOMETER:



## 6.1 Zmiękczenie wody

Zmiękcacz wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą mieć negatywny wpływ na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Zmiękczenie powinno być dostosowane do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. W lokalnym zakładzie wodociągowym można uzyskać informację na temat twardości wody. Istotne jest ustawienie właściwego poziomu zmiękczenia wody, aby zapewnić dobre efekty zmywania.

### Twardość wody

Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	mmol/l	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczenia wody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Ustawienie fabryczne.

2) Przy tym poziomie nie stosować soli.

**Niezależnie od rodzaju stosowanego detergentu należy ustawić prawidłowy poziom twardości wody, aby wskaźnik poziomu soli był włączony.**



Tabletki wieloskładnikowe zawierające sól nie są wystarczająco skuteczne, aby zmiękczyć twardą wodę.

### Proces regeneracji

Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczacza wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczącym. Proces ten przebiega automatycznie i jest częścią normalnej pracy zmywarki.

Po zużyciu określonej ilości wody od czasu poprzedniego procesu regeneracji

między ostatnim płukaniem a końcem programu zostaje zainicjowany nowy proces regeneracji.

Poziom zmiękczenia wody	Ilość wody (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10

Poziom zmiękczenia wody	Ilość wody (l)
8	5
9	3
10	3

W przypadku ustawienia wysokiego poziomu zmiękczenia wody może mieć miejsce także w środku programu, przed płukaniem (dwukrotnie podczas programu). Rozpoczęcie regeneracji nie ma wpływu na czas trwania cyklu, chyba że nastąpi w środku programu lub na końcu programu z krótką fazą suszenia. W takich przypadkach regeneracja wydłuża całkowity czas trwania programu o dodatkowe 5 minut.

Następnie, w tym samym cyklu lub na początku następnego programu, może rozpocząć się przepłukiwanie zmiękczacza wody, które trwa 5 minut. Czynność ta zwiększa całkowite zużycie wody w programie o dodatkowe 4 litry oraz całkowite zużycie energii o dodatkowe 2 Wh. Przepłukiwanie zmiękczacza kończy się całkowitym odpompowaniem wody.

Każde przepłukiwanie zmiękczacza (możliwe jest więcej niż jedno w tym samym cyklu) może wydłużyć czas trwania programu o kolejne 5 minut, jeśli nastąpi na początku lub w środku programu.



Wszystkie wartości zużycia podane w tym rozdziale zostały określone zgodnie z aktualnie obowiązującą normą, w warunkach laboratoryjnych, przy twardości wody 2,5 mmol/l, zgodnie z rozporządzeniem 2019/2022 (ustawienie zmiękczenia wody: poziom 3).

Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę wartości.

## 6.2 Dozowanie płynu nablyszczającego

Płyn nablyszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam. Jest on automatycznie podawany podczas fazy płukania gorącą wodą. Można ustawić ilość podawanego płynu nablyszczającego.

Gdy komora na płyn nablyszczający jest pusta, włącza się wskaźnik płynu nablyszczającego, informując o konieczności uzupełnienia płynu. Jeśli podczas stosowania wyłącznie tabletek wieloskładnikowych efekty suszenia są zadowalające, można wyłączyć dozownik i wskaźnik. Jednak aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy zawsze używać płynu nablyszczającego i pozostawić włączony wskaźnik płynu nablyszczającego.

Aby wyłączyć dozownik i wskaźnik płynu nablyszczającego, należy ustawić dozowanie na wartość 0A.

## 6.3 Dźwięk zakończenia

Można włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy, który jest emitowany po zakończeniu programu.

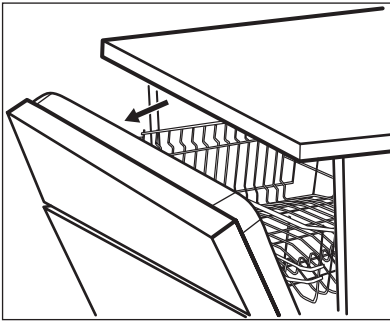


Sygnaly dźwiękowe sygnalizują również nieprawidłowe działanie urządzenia. Tych sygnałów dźwiękowych nie można wyłączyć.

## 6.4 AirDry

Funkcja AirDry poprawia skuteczność suszenia. Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otwarte.





Funkcja AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem programu Płukanie wstępne.



#### UWAGA!

Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otwarcia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.



#### UWAGA!

Jeśli do urządzenia mają dostęp dzieci, zaleca się wyłączenie funkcji AirDry. Samoczynne otwarcenie się drzwi może być dla nich niebezpieczne.



Po otwarciu drzwi przez funkcję AirDry wskazanie wyświetlacza Beam-on-Floor może być częściowo niewidoczne. Aby upewnić się, że program się zakończył, należy sprawdzić wskazanie na panelu sterowania.

## 6.5 Dźwięki przycisków

Naciskaniu przycisków na panelu sterowania towarzyszy dźwięk klikania. Dźwięk ten można włączyć.

## 6.6 Wybór ostatniego programu

Możliwe jest ustawienie automatycznego wyboru ostatnio używanego programu wraz z zapisanymi opcjami.

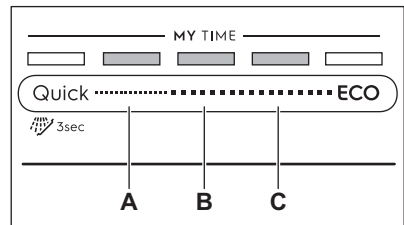
Powoduje to zapisanie ostatniego zakończonego programu przed wyłączeniem urządzenia. Jest on następnie automatycznie wybierany po włączeniu urządzenia.

Jeśli opcja wyboru ostatniego programu jest wyłączona, domyślnym programem jest program ECO.

## 6.7 Tryb ustawiania

### Nawigacja w trybie ustawiania

Do nawigacji w trybie ustawiania służy pasek wyboru MY TIME.



**A.** Przycisk **Wstecz**

**B.** Przycisk **OK**

**C.** Przycisk **Dalej**

Przyciski **Wstecz** i **Dalej** umożliwiają przełączanie między ustawieniami podstawowymi i zmianę ich wartości.

Przycisk **OK** umożliwia wybór wybranego ustawienia i potwierdzenie zmiany jego wartości.

### Uruchamianie trybu ustawiania

Przed uruchomieniem programu można przejść do trybu ustawiania. Jest to niemożliwe podczas trwania programu.

Aby przejść do trybu ustawiania, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać

Quick i **ECO** przez ok. 3 sekundy. Zaświecą się kontrolki przycisków **Wstecz**, **OK** i **Dalej**.

### Zmiana ustawienia

Upewnić się, że urządzenie jest w trybie ustawiania.

1. Nacisnąć **Wstecz** lub **Dalej**, aby wybrać pasek wskaźnika ECOMETER odpowiadający żądanemu ustawieniu.
  - Pasek wskaźnika ECOMETER odpowiadający wybranemu ustawieniu zacznie migać.
  - Na wyświetlaczu pojawi się wartość wybranego ustawienia.
2. Nacisnąć **OK**, aby przejść do ustawienia.
  - Pasek wskaźnika ECOMETER odpowiadający wybranemu ustawieniu zacznie świecić w sposób ciągły. Pozostałe paski będą wyłączone.
  - Wartość aktualnego ustawienia będzie migać.
3. Nacisnąć **Wstecz** lub **Dalej**, aby zmienić wartość.
4. Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić ustawienie.
  - Nowe ustawienie zostanie zapisane.
  - Urządzenie powróci do wyświetlania listy ustawień podstawowych.
5. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać **Quick** i **ECO** przez ok. 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawiania. Urządzenie powróci do trybu wyboru programów. Zapisane ustawienia pozostaną w pamięci do czasu ich ponownej zmiany.

## 7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. **Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia. Jeśli nie, dostosować poziom zmiękczenia wody.**
2. Napełnić zbiornik soli.
3. Napełnić dozownik płynu nablyszczającego.
4. Odkręcić zawór wody.
5. Uruchomić program Quick, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia i pozostałości z procesu produkcyjnego. Nie stosować detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie aktywować żywicę w zmiękczaczu wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

### 7.1 Zbiornik soli



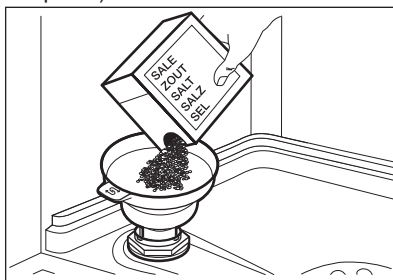
#### UWAGA!

Stosować wyłącznie grubą sól przeznaczoną do zmywarek. Sól drobnoziarnista zwiększa ryzyko korozji.

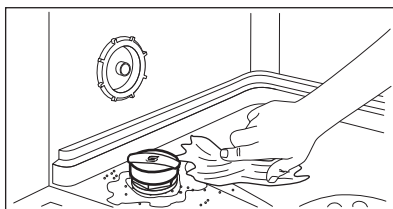
Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

### Napełnianie zbiornika soli

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją zdjąć.
2. Wlać 1 litr wody do zbiornika soli (tylko za pierwszym razem).
3. Napełnić zbiornik soli 1 kg soli (do pełna).



4. Ostrożnie potrząsnąć lejkiem, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Usunąć sól rozsypaną wokół otworu zbiornika soli.

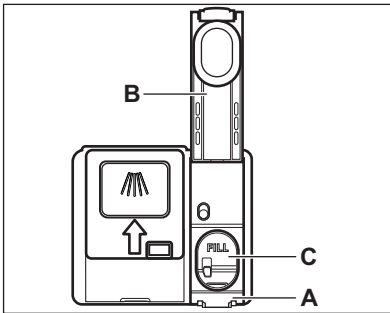


- Obrócić pokrywę zbiornika soli w prawo, aby zamknąć zbiornik soli.

**UWAGA!**

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Dlatego po napełnieniu zbiornika soli należy niezwłocznie uruchomić program zmywania, aby zapobiec korozji.


## 7.2 Napełnianie dozownika płynu nablyszczającego

**UWAGA!**

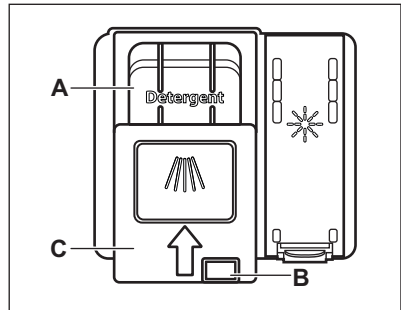
Należy stosować wyłącznie płyn nablyszczający przeznaczony do zmywarek.

- Nacisnąć element zwalniający (A), aby otworzyć pokrywę (B).
- Wlać płyn nablyszczający do dozownika (C), aż osiągnie poziom oznaczenia FILL.
- Rozlany płyn nablyszczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
- Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

## 8. CODZIENNA EKSPLOATACJA

- Odkręcić zawór wody.
- Nacisnąć i przytrzymać , aż urządzenie się włączy.
- Napełnić zbiornik soli, jeśli jest pusty.
- Napełnić dozownik płynu nablyszczającego, jeśli jest pusty.
- załadować kosze.
- Dodać detergent.
- Wybrać i uruchomić program.
- Po zakończeniu programu zamknąć zawór wody.

### 8.1 Stosowanie detergentu

**UWAGA!**

Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.


- Nacisnąć przycisk zwalniający (B), aby otworzyć pokrywę (C).

- Umieścić detergent w przegródce (A). Można używać detergentu w tabletkach, w proszku lub w żelu.
- Jeśli program przewiduje fazę zmywania wstępnego, umieścić niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.
- Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

## 8.2 Wybór i uruchamianie programu przy użyciu paska wyboru MY TIME

- Przesunąć palcem wzdłuż paska wyboru MY TIME, aby wybrać odpowiedni program.
  - Zaświeci się kontrolka wybranego programu.
  - Wskaźnik ECOMETER pokaże poziom zużycia wody i energii.
  - Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.
- W razie potrzeby włączyć odpowiednią opcję EXTRAS.
- Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.


## 8.3 Wybór i uruchamianie programu Płukanie wstępne


- Aby wybrać  Płukanie wstępne, należy nacisnąć Quick i przytrzymać przez 3 sekundy.
  - Zaświeci się kontrolka przycisku.
  - Wskaźnik ECOMETER pozostanie wyłączony.
  - Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.
- Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.


## 8.4 Włączanie opcji EXTRAS


- Wybrać program, używając paska wyboru MY TIME.
- Nacisnąć przycisk wybranej opcji, aby ją włączyć.
  - Zaświeci się kontrolka przycisku.
  - Wyświetlacz wyświetli zaktualizowany czas trwania programu.

- Wskaźnik ECOMETER pokaże zaktualizowany poziom zużycia wody i energii.


 Domyślnie opcje należy zawsze włączać przed uruchomieniem programu. Jeśli włączona jest funkcja wyboru ostatniego programu, zostaną wraz z nim włączone zapisane opcje.


 Opcji nie można włączać ani wyłączać w trakcie programu.

 Nie wszystkie opcje są ze sobą zgodne.

 Włączenie opcji często wpływa na zużycie wody i energii oraz na czas trwania programu.


## 8.5 Uruchamianie programu AUTO Sense

- Nacisnąć .
  - Zaświeci się kontrolka przycisku.
  - Wyświetlacz wyświetli najdłuższy możliwy czas trwania programu.

 W tym programie nie można włączyć opcji MY TIME i EXTRAS.

- Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program. Urządzenie wykrywa rodzaj ładunku i odpowiednio dostosowuje cykl zmywania. Podczas trwania cyklu kilkakrotnie włączają się czujniki i wstępnie określony czas trwania programu może ulec skróceniu.

## 8.6 Opóźnienie rozpoczęcia programu


- Wybrać program.
- Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia (od 1 do 24 godzin). Zaświeci się kontrolka przycisku.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić odliczanie.

Podczas odliczania nie można zmienić czasu opóźnienia ani wybranego programu.

Po zakończeniu odliczania czasu nastąpi uruchomienie programu.

## 8.7 Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania


Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.



Po anulowaniu opóźnienia rozpoczęcia programu należy ponownie wybrać program.

## 8.8 Anulowanie trwającego programu

Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.



Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

## 8.9 Otwieranie drzwi w trakcie pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie

urządzenia. Może mieć to wpływ na zużycie energii i czas trwania programu. Po zamknięciu drzwi urządzenie kontynuuje pracę od momentu jej przerwania.



Po otworzeniu drzwi na dłużej niż 30 sekund podczas fazy suszenia bieżący program zostanie zakończony. Nie dotyczy to otworzenia drzwi przez funkcję AirDry.

## 8.10 Funkcja Auto Off

Funkcja ta oszczędza energię, wyłączając urządzenie, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się automatycznie:

- Po zakończeniu programu.
- Po upływie 5 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

## 8.11 Zakończenie programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie 0:00.

Funkcja Auto Off automatycznie wyłącza urządzenie.

Wszystkie przyciski są nieaktywne z wyjątkiem przycisku wł./wyl.

# 9. WSKAZÓWKI I PORADY

## 9.1 Ogólne wskazówki

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.

- Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarkę do pełna. Aby uzyskać najlepsze efekty zmywania, należy układać przedmioty w koszach zgodnie z instrukcją obsługi i nie przeciążać koszy.
- Nie splukiwać naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.

- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Namoczyć naczynia z resztkami przypalonych potraw (lub lekko zeszkobać resztki) przed ich umyciem w urządzeniu.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- Można osobno stosować detergent, płyn nablyszczający i sól do zmywarek lub tabletki wieloskładnikowe (np. typu „Wszystko w jednym”). Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia. ECO zapewnia największą efektywność zużycia wody i energii.
- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:
  - W razie potrzeby napełnić zbiornik soli.
  - Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nablyszczającego.
  - Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
  - Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „**Konserwacja i czyszczenie**”.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzaniu się detergentu na naczyniach.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej ilości detergentu może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyniach w związku z wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy miękkiej lub zmiękczonej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na naczyniach. Dostosować ilość detergentu do twardości wody. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nablyszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nablyszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nablyszczającego powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyniach.
- Sprawdzić, czy poziom zmiękczenia wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest zbyt wysoki, zwiększona ilość soli w wodzie może spowodować rdzewienie sztućców.

## 9.2 Stosowanie soli, płynu nablyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nablyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nablyszczającego i soli.

## 9.3 Postępowanie w przypadku zaprzestania korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nablyszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczenia wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nablyszczającego są pełne.
3. Uruchomić program Quick. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczenia wody

odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.

- Wyregulować dozowanie płynu nabyłszczającego.

## 9.4 Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnij się, że:

- filtry są czyste i prawidłowo założone;
- pokrywka zbiornika soli nie jest poluzowana;
- ramiona spryskujące nie są zatkane;
- w zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabyłszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem);
- ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe;
- program jest odpowiedni do danego rodzaju ładunku i stopnia zabrudzenia;
- użyto prawidłowej ilości detergentu.

## 9.5 Ładowanie koszy

- Należy zawsze wykorzystywać całą pojemność koszy.
- W urządzeniu należy zmywać wyłącznie przedmioty przystosowane do mycia w zmywarce.

- Nie myć w urządzeniu przedmiotów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cyny ani miedzi, ponieważ mogą one popękać, odkształcić się, odbarwić lub ulec innemu uszkodzeniu.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Włkłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać dnem do góry.
- Upewnij się, że szklanki nie stykają się ze sobą.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnij się, że naczynia nie przemieszczają się swobodnie.
- Sztućce oraz małe przedmioty umieścić w szufladzie na sztućce.
- Przed uruchomieniem programu upewnij się, że ramiona spryskujące swobodnie się obracają.

## 9.6 Opróżnianie koszy

- Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
- Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.



Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

# 10. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



### OSTRZEŻENIE!


Przed przystąpieniem do konserwacji bez użycia programu Machine Care należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.




Brudne filtry i zapchane ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania. Należy regularnie sprawdzać te elementy i w razie potrzeby je czyścić.



## 10.1 Machine Care



Machine Care to program, który zapewni optymalne efekty czyszczenia wnętrza urządzenia. Usuwa osady z kamienia i tłuszczu.

Gdy urządzenie wykryje potrzebę czyszczenia, zaświeci się wskaźnik . Uruchomić program Machine Care, aby wyczyścić wnętrze urządzenia.


## Uruchamianie programu Machine Care

 Przed uruchomieniem programu Machine Care należy oczyścić filtry i ramiona spryskujące.

1. Użyć preparatu odkamieniającego lub czyszczącego przeznaczonego specjalnie do zmywarek. Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu. Nie umieszczać naczyń w koszach.
2. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać  i  przez ok. 3 sekundy.

Zaczną migać wskaźniki  i . Na wyświetlaczu pojawi się czas trwania programu.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Po zakończeniu programu wskaźnik  zgaśnie

### 10.2 Czyszczenie wnętrza

- Urządzenie, w tym gumową uszczelkę drzwi, należy czyścić miękką wilgotną szmatką.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz na dwa miesiące stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.
- W celu zapewnienia optymalnych efektów czyszczenia należy uruchomić program Machine Care.

### 10.3 Usuwanie ciał obcych

Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykałaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą

spowodować uszkodzenie pompy opróżniającej.

1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręką wszystkie ciała obce.



#### UWAGA!

Jeśli nie można ich usunąć, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

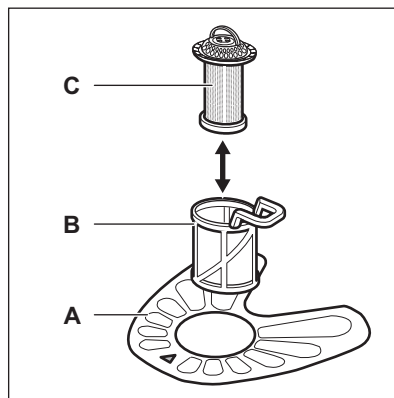
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

### 10.4 Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

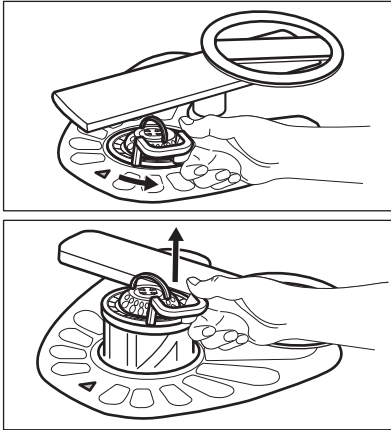
### 10.5 Czyszczenie filtrów

System filtrów składa się z 3 części.

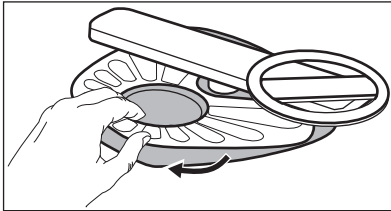


1. Obrócić filtr (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i go wyjąć.

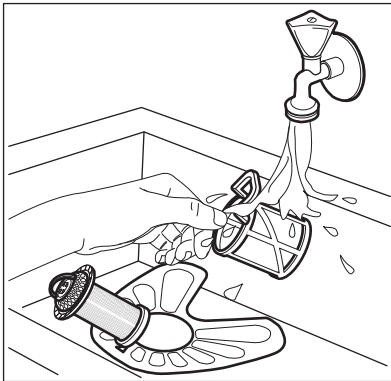




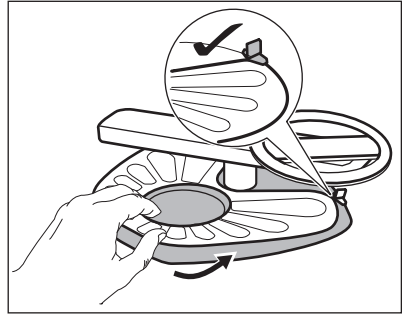
2. Wyjąć filtr (C) z filtra (B).
3. Wyjąć filtr płaski (A).



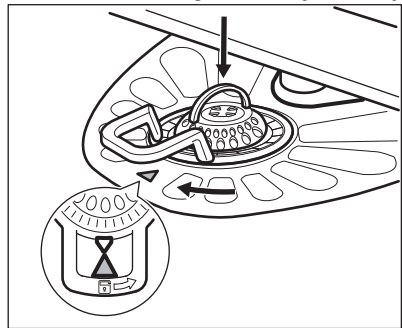
4. Umyć filtry.



5. Upewnić się, że wokół krawędzi osadnika nie znajdują się resztki żywności ani zanieczyszczenia.
6. Włożyć na miejsce filtr (A). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Włożyć filtry (B) i (C).
8. Włożyć filtr (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.



#### UWAGA!

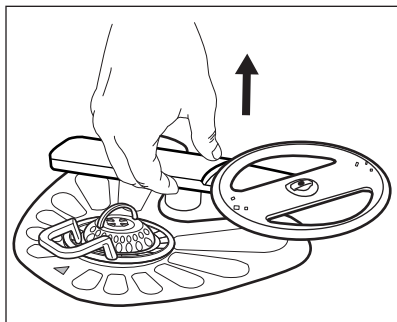
Nieprawidłowe umiejscowienie filtrów może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

## 10.6 Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

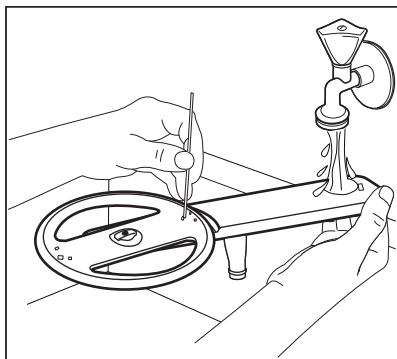
Zaleca się regularne czyszczenie dolnego ramienia spryskującego, aby zapobiec zatkaniu znajdujących się w nim otworów.

Zatkanie otworów może być przyczyną niezadowolających efektów zmywania.

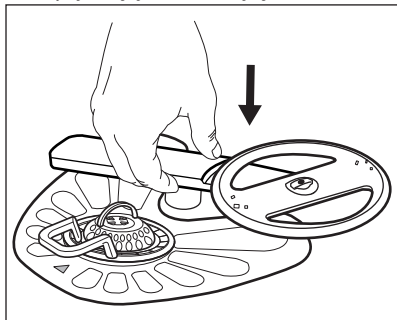
1. Aby wyjąć dolne ramię spryskujące, pociągnąć je do góry.



2. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów.



3. Aby z powrotem zamontować ramię spryskujące, wcisnąć je do dołu.

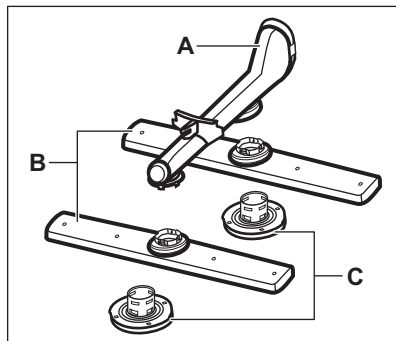


## 10.7 Czyszczenie górnych ramion spryskujących

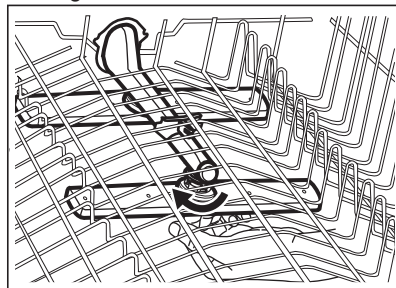
Zaleca się regularne czyszczenie górnych ramion spryskujących, aby zapobiec zatkaniu znajdujących się w nich otworów. Niedrożność otworów

może być przyczyną niezadowolających efektów zmywania.

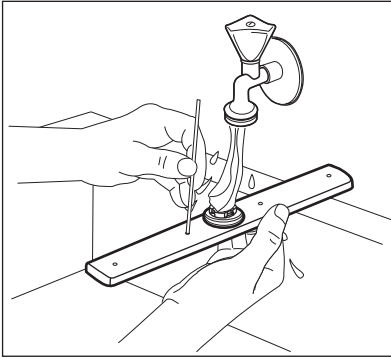
Górne ramiona spryskujące są umieszczone pod górnym koszem. Ramiona spryskujące (B) są zamocowane w kanale (A) za pomocą elementów mocujących (C).



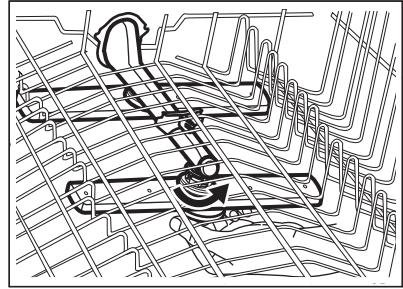
1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby odłączyć ramię spryskujące, należy obrócić element mocujący zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów.



4. Aby z powrotem zainstalować ramię spryskujące, należy umieścić element mocujący w ramieniu



spryskującym i zamocować go w kanale, obracając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Upewnić się, że element mocujący zatrzasnął się we właściwym miejscu.

## 11. ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW



### OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa naprawa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika. Wszystkie naprawy powinny wykonywać odpowiednio wykwalifikowane osoby.

kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym.

W poniższej tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Przy niektórych usterkach na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy.

**Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby**

Problem i kod alarmowy	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka.</li> <li>• Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.</li> </ul>
Program nie uruchamia się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.</li> <li>• Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.</li> <li>• Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania tego procesu wynosi około 5 minut.</li> </ul>

Problem i kod alarmowy	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
<p>Urządzenie nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>i10</b> lub <b>i11</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że zawór wody jest otworzony.</li> <li>• Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest za niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.</li> <li>• Upewnić się, że zawór wody jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.</li> </ul>
<p>Urządzenie nie wypompuje wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>i20</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.</li> </ul>
<p>Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>i30</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zakręcić zawór wody.</li> <li>• Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane.</li> <li>• Upewnić się, że kosze są załadowane zgodnie z instrukcją obsługi.</li> </ul>
<p>Usterka czujnika wykrywania poziomu wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>i41 – i44</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy filtry są czyste.</li> <li>• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</li> </ul>
<p>Usterka pompy myjącej lub pompy opróżniającej. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>i51 – i59</b> lub <b>i5A – i5F</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</li> </ul>
<p>Temperatura wody w urządzeniu jest zbyt wysoka lub wystąpiła usterka czujnika temperatury. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>i61</b> lub <b>i69</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody nie przekracza 60°C.</li> <li>• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</li> </ul>
<p>Usterka techniczna urządzenia. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>iC0</b> lub <b>iC3</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</li> </ul>
<p>Poziom wody w urządzeniu jest zbyt wysoki. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie <b>iF1</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</li> <li>• Sprawdzić, czy filtry są czyste.</li> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy jest zainstalowany na odpowiedniej wysokości nad podłogą. Zapoznać się z instrukcją instalacji.</li> </ul>
<p>Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznowia pracę.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.</li> </ul>

Problem i kod alarmowy	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Program trwa za długo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli wybrano opcję opóźnienia rozpoczęcia programu, należy ją anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.</li> <li>• Włączenie opcji może spowodować wydłużenie czasu trwania programu.</li> </ul>
Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.</li> </ul>
Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie nie jest dobrze wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).</li> <li>• Drzwi urządzenia nie są wyśrodkowane względem komory. Wyregulować tylną nóżkę (jeśli dotyczy).</li> </ul>
Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie nie jest dobrze wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).</li> <li>• Naczynia wystają z koszy.</li> </ul>
Grzechotanie lub stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy.</li> <li>• Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.</li> </ul>
Urządzenie wyzwala automatyczny wyłącznik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić parametry zasilania w gniazdku oraz wartość graniczną prądu automatycznego wyłącznika lub wyłączyć jedno z urządzeń.</li> <li>• Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul>

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli pojawi się kod błędu nieujęty w tabeli, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



#### **OSTRZEŻENIE!**



Nie zaleca się używania urządzenia do czasu całkowitego rozwiązania problemu. Odłączyć urządzenie od zasilania i nie podłączać go ponownie do czasu upewnienia się, że działa poprawnie.

## **11.1 Kod numeru produktu (PNC)**



Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy podać kod numeru produktu danego urządzenia.

Numer PNC znajduje się na tabliczce znamionowej na drzwiach urządzenia. Numer PNC można również sprawdzić na panelu sterowania.

Przed sprawdzeniem numeru PNC należy upewnić się, że urządzenie jest w trybie wyboru programu.

1. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać  i **AUTO**  przez ok. 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawi się numer PNC urządzenia.

2. Aby anulować wyświetlanie numeru PNC, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać  i  AUTO Sense przez co najmniej 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

## 11.2 Efekty zmywania i suszenia są niezadowalające

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowalające efekty zmywania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patrz punkty „<b>Codzienna eksploatacja</b>”, „<b>Wskazówki i porady</b>” oraz broszura dotycząca załadunku koszy.</li> <li>• Użyć programu zapewniającego bardziej intensywny cykl zmywania.</li> <li>• Włączyć opcję ExtraPower, aby zapewnić lepsze efekty zmywania w ramach wybranego programu.</li> <li>• Wyczyścić ramię spryskujące i filtr. Patrz „<b>Konserwacja i czyszczenie</b>”.</li> </ul>
Niezadowalające efekty suszenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. Włączyć opcję AirDry, która powoduje automatyczne otwarcie drzwi i zapewnia lepsze efekty suszenia.</li> <li>• Nie ma płynu nablyszczającego lub dozowana jest jego niewystarczająca ilość. Napełnić dozownik płynu nablyszczającego lub ustawić wyższy poziom dozowania.</li> <li>• Przyczyną może być jakość płynu nablyszczającego.</li> <li>• Zaleca się stałe stosowanie płynu nablyszczającego, także w połączeniu z tabletkami wieloskładnikowymi.</li> <li>• Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką.</li> <li>• Program nie obejmuje fazy suszenia. Patrz „<b>Przeгляд programów</b>”.</li> </ul>
Białawe smugi lub niebieskawo-niebieski nalot na szklankach i naczyniach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za dużo płynu nablyszczającego. Zmniejszyć dozowanie płynu nablyszczającego.</li> <li>• Użyto za dużo detergentu.</li> </ul>
Plamy i ślady po odparowanych kroplach wody na szklankach i naczyniach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za mało płynu nablyszczającego. Zwiększyć dozowanie płynu nablyszczającego.</li> <li>• Przyczyną może być jakość płynu nablyszczającego.</li> </ul>
Wnętrze urządzenia jest mokre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To nie jest usterka. Wilgotne powietrze skrapla się na ścianach urządzenia.</li> </ul>
Nadmiar piany podczas zmywania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stosować detergent przeznaczony do zmywarek.</li> <li>• Wystąpił wyciek z dozownika płynu nablyszczającego. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul>

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Ślady rdzy na sztućcach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W wodzie używanej do zmywania jest za dużo soli. Patrz „<b>Zmiękcacz wody</b>”.</li> <li>• Umieszczono razem sztućce ze srebra i stali nierdzewnej. Nie umieszczają blisko siebie sztućców ze srebra i stali nierdzewnej.</li> </ul>
Po zakończeniu programu w dozowniku znajdują się pozostałości detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tabletkę z detergentem zablokowała się w dozowniku i woda nie wypłukała jej całkowicie.</li> <li>• Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się obracać i są drożne.</li> <li>• Sprawdzić, czy przedmioty w koszach nie uniemożliwiają utworzenia pokrywy dozownika detergentu.</li> </ul>
Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patrz „<b>Czyszczenie wnętrza</b>”.</li> <li>• Uruchomić program Machine Care ze środkiem odkamieniającym lub produktem do czyszczenia zmywarek.</li> </ul>
Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poziom soli jest niski; sprawdzić wskaźnik poziomu soli.</li> <li>• Pokrywka zbiornika soli jest poluzowana.</li> <li>• Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Patrz „<b>Zmiękcacz wody</b>”.</li> <li>• Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także w przypadku stosowania tabletek wieloskładnikowych. Patrz „<b>Zmiękcacz wody</b>”.</li> <li>• Uruchomić program Machine Care ze środkiem odkamieniającym do zmywarek.</li> <li>• Jeśli nadal widoczny jest osad z kamienia, należy oczyścić urządzenie odpowiednimi środkami czyszczącymi.</li> <li>• Spróbować użyć innego detergentu.</li> <li>• Skontaktować się z producentem detergentu.</li> </ul>
Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce.</li> <li>• Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy.</li> <li>• Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu.</li> <li>• Włączyć opcję GlassCare, która zapewnia specjalną ochronę szklanych i delikatnych naczyń.</li> </ul>



Patrz „**Przed pierwszym użyciem**”, „**Codzienna eksploatacja**” lub „**Wskazówki i porady**”, aby znaleźć inne możliwe przyczyny.

## 12. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość / głębokość (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Podłączenie do sieci elektrycznej <sup>1)</sup>	Napięcie (V)	220 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda <sup>2)</sup>	maks. 60°C
Pojemność	Liczba kompletów naczyń	10
Pobór mocy	Tryb czuwania (W)	5.0
	Tryb wyłączenia (W)	0.50

1) Pozostałe wartości znajdują się na tabliczce znamionowej.

2) Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.


### 12.1 Łączę do bazy danych UE EPREL


Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL. Należy zachować etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis urządzenia”.

Więcej szczegółowych informacji na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na stronie [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.









[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156942230-A-132020

